

## **Консультативный комитет по защите прав**

**Пятнадцатая сессия**  
**Женева, 31 августа – 2 сентября 2022 г.**

### **НАЦИОНАЛЬНЫЙ И РЕГИОНАЛЬНЫЙ ОПЫТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОДДЕРЖКИ ВОИС В ОБЛАСТИ УКРЕПЛЕНИЯ ПОТЕНЦИАЛА СИСТЕМЫ ОБЕСПЕЧЕНИЯ УВАЖЕНИЯ ИС**

*Доклады подготовлены Албанией и др. Бассимом Авадом*

1. На четырнадцатой сессии Консультативного комитета по защите прав (ККЗП), состоявшейся 2–4 сентября 2019 г., Комитет постановил рассмотреть на своей пятнадцатой сессии, помимо прочего, вопросы, связанные с «обменом информацией об успешном опыте ВОИС в области укрепления потенциала ведомств и оказания поддержки национальным должностным лицам на национальном и региональном уровнях в интересах повышения эффективности профессиональной подготовки согласно соответствующим рекомендациям Повестки дня в области развития и мандату ККЗП». В рамках этой работы в настоящем документе представлены доклады, подготовленные Албанией и бывшим судьей апелляционного суда Египта и профессором факультета права Университета Западного Онтарио, Лондон, Канада, доктором Бассимом Авадом.
2. В обоих докладах подчеркиваются преимущества адаптации учебных материалов с целью их дальнейшего использования в рамках мероприятий по укреплению потенциала в сфере обеспечения уважения ИС. В докладе Албании описан процесс адаптации учебных материалов ВОИС «Расследование преступлений в области интеллектуальной собственности и наказание за такие преступления» для использования в этой стране. Адаптированные материалы дают представление о национальной правовой базе и иллюстрируют влияние албанской правовой практики на расследование нарушений прав ИС и наказание за такие преступления. В докладе также подчеркивается польза подготовленного пособия для укрепления организационного потенциала профильных учебных заведений, таких как Албанский центр профессиональной подготовки работников системы правосудия, который отвечает за подготовку судей, прокуроров и следователей.

3. В своем докладе доктор Авад рассказывает о подготовке Сборника судебных решений по делам о защите прав интеллектуальной собственности на арабском языке, который был недавно опубликован ВОИС. Эта подборка свежих судебных решений, касающихся защиты прав ИС (с акцентом на гражданские и уголовные дела по защите прав на товарные знаки и авторских прав), позволит судьям в Арабском регионе повысить квалификацию в вопросах рассмотрения споров, связанных с нарушением прав ИС. Доктор Авад также комментирует трудности, возникшие в процессе подготовки Сборника, непосредственным свидетелем которых он являлся в качестве рецензента данной публикации, и выводы, сделанные по итогам этой работы.

4. Доклады представлены в следующем порядке:

Адаптация учебных материалов ВОИС «Расследование преступлений в области интеллектуальной собственности и наказание за такие преступления» для использования в Албании.....	3
Подготовленный ВОИС сборник судебных решений по делам о защите прав интеллектуальной собственности на арабском языке .....	8

[Доклады следуют]

## АДАПТАЦИЯ УЧЕБНЫХ МАТЕРИАЛОВ ВОИС «РАССЛЕДОВАНИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЙ В ОБЛАСТИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ И НАКАЗАНИЕ ЗА ТАКИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ» ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АЛБАНИИ

*Доклад подготовила др. Мариана Семини-Тутулани, профессор права и руководитель программы первичной подготовки, Албанский центр профессиональной подготовки работников системы правосудия, Тирана, Албания\**

### АННОТАЦИЯ

В настоящем докладе приводится информация о результатах использования учебных материалов Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) «Расследование преступлений в области интеллектуальной собственности (ИС) и наказание за такие преступления» (далее – Руководство), которые были адаптированы для использования в Албании. Руководство дает представление о национальной правовой базе, уделяя особое внимание Уголовному и Таможенному кодексам Албании, а также албанским законам об авторском праве и промышленной собственности. Руководство использовалось различными государственными учреждениями Албании, что способствовало укреплению сотрудничества между ними. Действительно, чем крепче отношения между учреждениями юстиции и государственными органами, тем меньше происходит нарушений прав ИС. Полезность Руководства также проявляется в том, как албанская система юстиции относится к расследованию и рассмотрению дел о нарушении прав ИС. Руководство оказалось особенно полезным в укреплении организационного потенциала, что является одной из важнейших задач таких учебных заведений, как Албанский центр профессиональной подготовки работников системы правосудия, который отвечает за подготовку судей, прокуроров и следователей.

### I. ВВЕДЕНИЕ

1. По предложению Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) и при поддержке Главного управления интеллектуальной собственности (GDIP) стало возможным подготовить и опубликовать документ «Расследование преступлений в области ИС и наказание за такие преступления» (Руководство) на основе стандартного Руководства ВОИС. Руководство на албанском языке было опубликовано в ноябре 2020 г. под эгидой GDIP в Тиране и впоследствии распространено среди заинтересованных целевых групп специалистов.

2. Адаптация и публикация Руководства была особенно важна для Албании, поскольку есть основания полагать, что деятельность по нарушению прав интеллектуальной собственности (ИС), такая как пиратство в области авторского права и подделка товарных знаков, стала такой же прибыльной, как торговля наркотиками. Это можно объяснить тем, что нарушители ИС имеют низкие накладные расходы, не платят налоги и уклоняются от уплаты таможенных или акцизных сборов, что позволяет им получать значительную прибыль, которая должна поступать владельцу соответствующих прав.

---

\* В настоящем документе отражена точка зрения автора, которая может не совпадать с мнениями Секретариата ВОИС или государств – членов Организации.

## II. ЦЕЛЬ РУКОВОДСТВА

3. Основной целью подготовки данного Руководства было расширение возможностей групп специалистов, связанных с правоохранительной деятельностью в различных учреждениях, таких как подразделения по борьбе с экономическими преступлениями в государственной полиции, структуры по борьбе с экономическими преступлениями в таможенных учреждениях, прокуроры, судьи гражданских, уголовных и административных судов, сотрудники GDIP и Управления по авторскому праву, а также адвокаты, судебные исполнители и другие.

4. Идея адаптации учебного руководства была сразу же поддержана GDIP, которое рассматривает это Руководство как документ, способствующий расширению знаний албанских специалистов о международных обязательствах по защите прав ИС и благоприятствующий практической реализации этих обязательств. Главной целью данного документа остаются криминализация нарушений прав ИС и уголовное наказание нарушителей. Вместе с тем особенно эффективным способом защиты прав ИС является сочетание уголовного преследования с гражданскими исками в рамках уголовного судопроизводства или отдельного гражданского судопроизводства. Завершающим элементом комплекса мер по выявлению нарушений и наказанию за них являются меры административного характера, предусматривающие штрафы за нарушение прав.

5. Наиболее пристальное внимание в контексте всех вопросов, освещаемых в Руководстве, уделяется защите общественных интересов и прав потребителей, особенно в делах, связанных с подделкой фармацевтической и пищевой продукции.

6. Руководство наглядно демонстрирует, что в сфере преступлений, связанных с ИС, прослеживается наличие организованных цепочек. Действительно, нарушения ИС совершаются разными лицами с разным уровнем знаний и с разной степенью вины, причем одни из них эксплуатируются другими. Вина правонарушителей, входящих в цепочку поставок, обычно зависит от их близости к источнику незаконных товаров: наиболее бесспорной будет роль первого звена цепочки (как правило, производителя товара или продукта), затем идут импортер и дистрибьютор, кладовщик, владелец магазина или склада и, в конце цепочки, уличный торговец.

7. Специалисты, которые пользовались Руководством, оценили его как полезный инструмент и практическое пособие, ориентированное на анализ судебной и следственной практики в рамках системы уголовного судопроизводства в Албании, в том числе в отношении расследования и вынесения решений по конкретным делам, связанным с нарушением прав авторов и товарных знаков, включая пиратство в области авторского права и подделку товарных знаков. Руководство также содержит примеры документов, связанных с подготовкой обвинительного заключения и заявления осведомителя, которые были адаптированы для использования в Албании. Эти образцы помогают сотрудникам правоохранительных органов собрать и подготовить единообразную документацию по вопросам, которые перечислены ниже.

## III. АДАПТАЦИЯ РУКОВОДСТВА ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АЛБАНИИ

8. Руководство было адаптировано к использованию в Албании в привязке к трем параллельным темам:

- Международно-правовая база, обеспечивающая защиту от нарушений прав ИС, основанная главным образом на Соглашении ТРИПС, а также национальная правовая база, основанная на Уголовном и Таможенном кодексах Албании, специальных законах об охране авторского права и

промышленной собственности в Албании, а также подзаконных актах, принятых для их реализации.

- Способы защиты прав ИС на национальном уровне. С этой точки зрения основные функции национальной правовой базы заключаются в признании и защите прав ИС, определении применимых механизмов и средств правовой защиты, создании и функционировании правоохранительных структур и обеспечении реализации процедур правоприменения.
- Практические рекомендации в отношении шагов, которые необходимо предпринять на этапе расследования и на этапе судопроизводства, адресованные главным образом следователям, прокурорам и судьям.

9. В версии Руководства на албанском языке сохранена стандартная модель, подготовленная ВОИС. Однако в адаптированной для Албании версии для каждой главы были использованы примеры из албанского опыта, особенно в отношении борьбы с контрафактной продукцией и пиратством в области авторского права, а также обязанности по преследованию лиц, совершающих нарушения уголовного или административного характера.

#### **IV. СТРУКТУРА РУКОВОДСТВА**

10. Руководство содержит 15 глав в соответствии с моделью, подготовленной ВОИС для других стран. Важный раздел Руководства посвящен элементам уголовного преступления, основанным на албанском законодательстве, включая субъективные элементы преступления, такие как выражение намерения, а также предполагаемая осведомленность о последствиях уголовного преступления. В этой части Руководства также содержатся практические и дидактические предложения для прокуроров и следователей по определению факторов, которые должны быть оценены специалистами в области права для выявления серьезности нарушения и исключения разумных сомнений в виновности. Перечень возможных вопросов, которые можно задавать лицам, вовлеченным в эту деятельность, облегчает передачу знаний специалистам и способствует укреплению их потенциала.

11. Информация, связанная с работой прокурора, придает практическую ценность Руководству, которое включает материал о том, как установить личность преступника, сформулировать обвинение, оценить бремя доказывания и рассмотреть возможные альтернативные уголовные обвинения.

12. Наказание остается важным аспектом, направленным на защиту нарушенных прав, а также на предотвращение новых нарушений такого же рода. Разумная и справедливая соразмерность между правонарушением и наказанием является важным моментом для судов. Характер и размер причиненного ущерба, степень недобросовестной конкуренции на рынке, круг лиц, вовлеченных в правонарушение и любую связанную с ним преступную деятельность, а также степень и способ их организации остаются очень важными факторами при установлении наличия или отсутствия обстоятельств, отягчающих правонарушение.

13. При оценке серьезности нарушения закона прокуроры и судьи должны принимать во внимание конкретные действия, которые привели к нарушению прав, например, были ли эти действия связаны со здоровьем людей или вопросами общественной безопасности, и могло ли нарушение привести к жертвам. Они должны учитывать количество лиц, участвовавших в преступной деятельности, а также возможность участия организованных преступных групп и сетей, и оценить размер убытков или степень конкретного или потенциального ущерба, причиненного заинтересованным лицам, тип и размер рынка, на котором осуществлялась торговля контрафактными товарами, воздействие на рынок и то,

предпринял ли потерпевший или пострадавшее лицо разумные шаги для минимизации последствий нарушения<sup>1</sup>.

14. Бремя доказывания рассматривается в отдельной главе, которая начинается с освещения вопросов необходимости идентификации правообладателя, автора и владельца прав ИС, затем переходит к мерам предосторожности по обеспечению и сохранению доказательств, после чего анализируются случаи, когда нарушители находятся за пределами национальных границ или когда нарушение и последствия нарушения распространяются на несколько государств. Эти элементы, связанные с доказуемостью нарушения, рассматриваются как в отношении подделки товарных знаков, так и в отношении нарушений авторских прав.

15. В Руководстве также рассматриваются вопросы утилизации контрафактных и пиратских товаров, порядок их конфискации, взаимодействие таможенных органов с судебными органами, координация работы с полицией по борьбе с экономическими преступлениями и т.д. Предписание об уничтожении или утилизации таких товаров само по себе является правовым средством защиты интересов правообладателя от недобросовестной конкуренции и направлено на предотвращение дальнейших нарушений, совершаемых другими нарушителями.

16. Для трансграничных дел могут быть характерны не только более масштабные нарушения, но и более изощренные действия организованных преступных группировок. Эти явления иногда бывают связаны с уголовным преступлением отмывания денег. В подобных случаях ключевыми факторами успеха становятся взаимная правовая помощь и сотрудничество. Руководство способствует расширению возможностей пользователей, поскольку в нем содержатся практические рекомендации относительно шагов, которые необходимо предпринимать прокурорам и судьям в случаях, связанных с действиями трансграничной организованной преступности в сфере ИС.

## **V. ЦЕЛЕВЫЕ ГРУППЫ СПЕЦИАЛИСТОВ, КОТОРЫМ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ УСЛУГИ ПО ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКЕ**

17. Албанский центр профессиональной подготовки работников системы правосудия подписал меморандум о сотрудничестве с GDIP и включил Руководство в учебные материалы для судей и прокуроров, а также сразу же добавил Руководство в книжный фонд своей электронной и обычной библиотеки.

18. В течение 2021 и 2022 гг. было проведено несколько учебных занятий, ориентированных на судей, прокуроров, адвокатов и сотрудников правоохранительных органов. Программа этих занятий была разработана в рамках трехстороннего сотрудничества между ВОИС, Центром профессиональной подготовки работников системы правосудия и GDIP.

19. Руководство также было распространено среди кандидатов в судьи. Оно было впервые использовано в качестве практического материала в курсе, который является частью первой в истории Центра профессиональной подготовки первичной программы (2021–2022 гг.), дополняя материалы по преступлениям в сфере ИС.

---

<sup>1</sup> Вопрос о том, предпринял ли потерпевший или пострадавшее лицо разумные меры для смягчения последствий нарушения, имеет значение только при расчете ущерба по гражданским искам в рамках уголовного процесса.

20. Руководство остается полезным материалом для адвокатов и государственных прокуроров, которые проходят курс профессиональной подготовки, проводимый совместно Центром профессиональной подготовки работников судебной системы, государственной адвокатурой и Национальной палатой адвокатов.

21. Важной целевой группой, которой может быть полезно данное Руководство, являются также специалисты, работающие в таможенных органах, которые могут найти в нем много полезного для своей повседневной работы, особенно связанной с импортом и экспортом продукции, предположительно нарушающей авторское право.

## **VI. ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

22. Подготовка адаптированного Руководства «Расследование преступлений в области ИС и наказание за такие преступления» способствует расширению возможностей специалистов в системе правосудия, государственного управления, государственной полиции, таможенной системы, а также таких независимых специалистов, как адвокаты и судебные приставы. Учебный материал содержит как теоретические, так и практические элементы, правовой и судебный анализ, практические советы, а также типовые акты и документы.

[Конец доклада]

## ПОДГОТОВЛЕННЫЙ ВОИС СБОРНИК СУДЕБНЫХ РЕШЕНИЙ ПО ДЕЛАМ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ НА АРАБСКОМ ЯЗЫКЕ

*Доклад подготовил др. Бассим Авад, бывший судья, апелляционный суд, Египет, и профессор факультета права, Университет Западного Онтарио, Лондон, Канада\**

### АННОТАЦИЯ

В мире, в котором интеллектуальные активы играют все более заметную роль, судебное рассмотрение норм и правил интеллектуальной собственности (ИС) имеет решающее значение для экономического роста и разработки политики. Судебные органы Арабского региона имеют ограниченный опыт разбирательства дел, связанных с ИС, в частности, из-за отсутствия материалов на арабском языке, содержащих анализ региональных законов и судебных решений.

В подготовленном ВОИС Сборнике судебных решений по делам о защите прав ИС на арабском языке подробно проанализирован ряд примечательных дел и примеры передовой практики соответствующих судебных разбирательств в Арабском регионе. Это пособие предназначено главным образом для судей, мировых судей и работников правоохранительных органов.

В ходе подготовки Сборника возник ряд проблем, связанных со сложностью рассмотрения споров в области ИС в Арабском регионе и наличием доступа к соответствующей правоприменительной практике национальных судов.

Сборник судебных решений оказался весьма актуален для работы в области укрепления потенциала и обучения сотрудников судебных и правоохранительных органов.

### **I. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: ЗАЩИТА ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ В АРАБСКОМ РЕГИОНЕ**

1. Судебные решения играют важнейшую роль в создании и реформировании национальных режимов интеллектуальной собственности (ИС). Суды и судьи являются главными блюстителями справедливой и беспристрастной системы ИС, стимулирующей инновации и поощряющей развитие национальной экономики с должным учетом соображений общественного блага. Учитывая экономическое значение нарушений прав ИС и связанные с ними трудности правового характера проблема разрешения споров в области ИС и исполнения судебных решений заслуживает особого рассмотрения.

2. Как сказано в Соглашении по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС), процедуры по обеспечению соблюдения прав должны позволять прибегнуть к эффективным действиям, направленным против любого нарушения прав интеллектуальной собственности (ПИС). Более того, доступные средства правовой защиты должны носить характер срочных с целью предотвращения нарушений и должны представлять собой правовую санкцию для удержания от дальнейших нарушений<sup>2</sup>.

---

\* В настоящем документе отражена точка зрения автора, которая может не совпадать с мнениями Секретариата ВОИС или государств – членов Организации.

<sup>2</sup> Статья 41 Соглашения ТРИПС.



3. Опыт урегулирования споров в области ИС в разных странах различается. Органы юстиции стран Арабского региона имеют ограниченные навыки разрешения сложных дел, связанных с ИС. Большинство судебных систем региона не имеют специализированных судов для разбирательства споров в области ИС. Нередко для рассмотрения соответствующих дел мобилизуются судьи из судов первой инстанции и апелляционных судов, хотя они не проходили специальную подготовку по вопросам ИС. Еще одним препятствием для организации специализированной подготовки в области ИС для судей и представителей правоохранительных органов является отсутствие материалов на арабском языке, посвященных или подробно рассматривающих законодательство и судебные решения стран Арабского региона.
4. В последние годы Отдел обеспечения уважения ИС (Отдел) рассматривал подготовку Сборника судебной практики в области ИС в Арабском регионе в качестве одной из своих приоритетных задач, стремясь с помощью этого пособия повысить компетенцию стран региона в вопросах разрешения споров в области ИС. Подготовка такого Сборника также органично дополняет комплекс мероприятий по реализации стратегического направления работы 4, предусмотренного в Среднесрочном стратегическом плане ВОИС на 2022–2026 гг. («оказание поддержки правительствам, предприятиям, общинам и отдельным лицам в использовании интеллектуальной собственности в качестве инструмента для роста и устойчивого развития»), в интересах Арабского региона<sup>3</sup>.
5. В свете этого подготовленный Сборник является составным и неотъемлемым элементом серии публикаций ВОИС по защите ПИС: четвертый том этого сборника подготовлен на английском языке, первый – на испанском ("Jurisprudencia – La observancia de los derechos de propiedad intelectual", «Судебная практика: защита прав интеллектуальной собственности»), второй – на французском ("Recueil de jurisprudence – L'application des droits de propriété intellectuelle", «Судебная практика: защита прав интеллектуальной собственности»).
6. При подготовке Сборника была использована та же методика, что и в предыдущих изданиях Отдела, посвященных данной теме. В каждой главе содержится практическое объяснение базовых принципов ИС и на отдельных примерах показано, как рассмотренные принципы могут применяться в разных ситуациях. В пособии тщательно проанализированы общие черты судебных решений, вынесенных в разных странах Арабского региона, и по мере возможности показаны разночтения в судебной практике.
7. Для составления Сборника судебных решений по делам, связанным с защитой прав ИС в Арабском регионе, был выбран внешний эксперт по вопросам ИС и представитель региона Его честь судья Нехад аль-Хусбан, председатель суда г. Эс-Салт и член Судебного совета Иордании. Судья аль-Хусбан является автором адаптированного Руководства ВОИС для Иордании «Расследование преступлений в области ИС и наказание за такие преступления: сборник учебных материалов для правоохранительных органов и работников прокуратуры». Рецензию на это пособие в контексте издательской политики ВОИС подготовил внешний эксперт Его честь Бассим Авад, судья апелляционного суда Египта (в академическом отпуске) и профессор факультета права канадского Университета Западного Онтарио.
8. Новый сборник предназначен в первую очередь для судей, мировых судей и работников правоохранительных органов.

---

<sup>3</sup> См. также ожидаемый результат 4.3 («Углубление знаний и развитие навыков в области ИС во всех государствах-членах»).

## II. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА СБОРНИКА

9. В центре внимания Сборника находятся вопросы исполнения судебных решений по гражданским и уголовным делам, связанным с товарными знаками и авторским правом. Патенты и промышленные образцы рассматриваются весьма кратко ввиду небольшого числа гражданских и уголовных дел такого профиля в целевых юрисдикциях. Сборник не включает обзор административных решений, вынесенных национальными ведомствами ИС.

10. Большинство арабских стран придерживаются традиции гражданского права, основанной на единообразном применении согласованного свода законов. В общегражданских, уголовных и коммерческих судах возможности прецедентного права весьма ограничены, хотя на практике судьи предпочитают следовать ранее вынесенным решениям. Суды толкуют и применяют положения применимого закона с учетом фактов, а судебные прецеденты имеют меньшую убедительную силу.

11. Сборник состоит из четырех глав. Первая глава представляет собой вводную часть, посвященную различным видам ПИС и общим видам споров в области ИС. Во второй главе рассматриваются нарушения авторских и смежных прав. В центре внимания третьей главы – нарушения прав на товарные знаки, включая вопросы охраны общеизвестных товарных знаков и недобросовестной конкуренции. В четвертой главе приводится краткое описание основных споров в области патентов и промышленных образцов. Каждая из трех последних глав включает краткое пояснение базовых принципов и процессуальных норм, а также уголовно-правовых мер (санкций) и гражданско-правовых средств защиты (исчисление убытков). В конце каждой главы проанализирована структура мер обеспечительного характера или мер пресечения и указано число судебных определений, вынесенных в Арабском регионе.

12. В Сборнике приводится подробный анализ ряда заметных дел со ссылкой на другие споры аналогичного характера, рассматривавшиеся в Арабском регионе. В общей сложности в пособии содержится информация о более чем 329 спорах, разбиравшихся в восьми странах.



Страны	Число дел
Египет	60
Иордания	160
Кувейт	4
Ливан	5
Марокко	37
Палестина	13
Катар	2
Объединенные Арабские Эмираты	48
Всего	329

### III. ВЫЯВЛЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОКИ

13. В процессе подготовки Сборника возник ряд трудностей, связанных со сложностью разрешения споров в области ИС в Арабском регионе и отсутствием необходимых механизмов для сбора и распространения судебных решений.

14. Во-первых, автор публикации столкнулся с серьезными проблемами при поиске судебных решений в области ИС, поскольку судебная практика в данной области в Арабском регионе находится на этапе становления. Кроме того, большинство судебных систем региона не имеют специализированных судов по ИС, в которых можно было бы получить доступ к решениям, вынесенным в рамках этой области права, или ознакомиться с ними. Для того чтобы найти интересующие его решения в области ИС, автору пришлось изучить ежегодники судов высшей инстанции, а периодически и обращаться в апелляционные и нижестоящие суды в поисках соответствующих судебных определений.

15. Во-вторых, еще одна проблема касается процедуры судебного рассмотрения дел, связанных с контрафакцией и пиратством. Большинство уголовных дел о защите прав ИС в Арабском регионе не доходят до высшей инстанции, поскольку не подлежат обжалованию. Правонарушения, связанные с контрафакцией и пиратством в сфере авторского права и товарных знаков, рассматриваются как судебно-наказуемые проступки, и их разбирательство заканчивается на стадии апелляции<sup>4</sup>.

<sup>4</sup> Судебно-наказуемые проступки определяются как преступления, наказуемые лишением свободы на срок до трех лет. Суд по делам о таких правонарушениях состоит из одного судьи в суде первой инстанции, а апелляции рассматриваются судом в составе трех судей. Согласно статье 39 Федерального декрета-закона № 38 от 2021 г. «Об авторском праве и смежных правах» Объединенных Арабских Эмиратов «наказание в виде тюремного заключения на срок не менее двух месяцев и штрафа в размере не менее десяти тысяч дирхамов и не более ста тысяч дирхамов или любое из этих двух видов наказания назначается лицу, которое без письменного разрешения автора или владельца смежных прав или их правопреемников совершает любое из следующих действий: (а) нарушает одно из моральных или экономических прав автора или владельца смежных прав (...)» и т.д. См. <https://wipolex.wipo.int/en/text/584938> (на арабском языке). В

16. Кроме того, были выявлены проблемы, касающиеся мер обеспечительного характера, поскольку решения апелляционных судов являются окончательными и не могут быть пересмотрены в суде высшей инстанции. Более того, были обнаружены различия в применении решений о упомянутых выше мерах на уровне судов низшей инстанции, и, когда апелляционным судам приходится пересматривать эти меры, они обычно сосредотачиваются на процедурных аспектах, а не на вопросах существа. Более того, в большинстве арабских стран решения апелляционных судов обычно не публикуются из-за нехватки ресурсов и по причине разнообразия соответствующих решений.

17. В-третьих, определенные трудности возникают в результате слабого сотрудничества между профильными органами в странах Арабского региона в части, касающейся доведения до сведения судебных решений.

18. Стремясь минимизировать последствия указанных выше проблем, автор использовал решения и публикации, доступные в интернете, и задействовал личные контакты с судьями и правоведами других юрисдикций, чтобы получить имеющиеся судебные решения в области ИС.

19. Кроме того, вышеупомянутый Отдел ВОИС обратился к государствам-членам в Арабском регионе с просьбой сообщить о примечательных делах в сфере ПИС. Однако число полученных ответов не оправдало ожиданий. Большинство судов региона не классифицируют решения, связанные с ПИС, и не выделяют их среди других решений по гражданским и уголовным делам, поэтому национальные органы столкнулись с трудностями при доведении соответствующих дел до сведения Отдела.

#### **IV. ПЛАН ДАЛЬНЕЙШИХ ДЕЙСТВИЙ**

20. Сборник судебных решений по делам о защите ПИС в Арабском регионе был опубликован в феврале 2020 г.<sup>5</sup> и стал важным событием в контексте работы по укреплению потенциала, адресованной членам судейского корпуса и национальным правоохранительным органам. Это пособие также используется Отделом и внешними экспертами ВОИС в процессе подготовки судей и работников правоохранительных органов в различных странах региона. В Сборнике представлена подборка свежих судебных решений в области ИС и примеры передовой практики разрешения споров в сфере ИС в Арабском регионе. Представляется целесообразным подготовить обновленную редакцию Сборника через пять лет, включив в нее примеры новых дел, связанных с передовыми технологиями и киберпреступностью в области ИС, и рассмотрев другие страны региона.

21. Первое издание Сборника было распространено среди постоянных представительств соответствующих стран при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве; еще два экземпляра были направлены в ведомства ИС арабских стран. Отдел рекомендовал использовать это пособие при подготовке судей, мировых судей и работников правоохранительных органов. Настоятельно рекомендуется включить

---

качестве еще одного примера можно привести статью 113 Закона Египта № 82 от 2002 г. «Об охране прав интеллектуальной собственности», в которой говорится, что «без ущерба для любого более сурового наказания, предусмотренного любым другим законом, подлежит наказанию в виде тюремного заключения на срок не менее двух месяцев и штрафа в размере не менее 5000 фунтов и не более 20 000 фунтов, или любому другому наказанию, любое лицо, которое: (1) подделывает товарный знак, зарегистрированный в соответствии с законом, или имитирует его таким образом, который способен ввести в заблуждение общественность; (2) обманным путем использует контрафактные или имитированные товарные знаки (...)».

См. <https://wipo.int/ipr.int/en/text/126540> (на английском языке).

<sup>5</sup> См. <https://www.wipo.int/publications/en/details.jsp?id=4536&plang=AR>.

Сборник в список справочной литературы учебных заведений правового профиля Арабского региона; до сведения Секретариата было доведено, что ряд учебных заведений уже воплотили эту рекомендацию в жизнь.

[Конец документа]